

来自祖国的自豪与光荣

薛瑞勇

上世纪80年代初，我出生在福建省福州市的农村，同改革开放一起成长，同时也见证了祖国改革开放所带来的翻天覆地的变化。

我小时候，福州农村还很穷，基础设施也很落后。当时，能去一次福州市里都是一件很让人羡慕的事情，因为不仅可以坐上平时难得一坐的公交车，而且还可以看到宽阔的五一广场和它周边那几座高耸的大楼。这样的经历让我的小伙伴们十分的眼热。

2004年我来到英国。身处异国他乡，一切都感到非常陌生。因为英语不好，与房东的日常交流常常靠肢体语言，闹了不少笑话。幸好房东热爱中国文化并能讲简单的中文，她能一连串说出好几个中国城市和中国食品名称。房东介绍他的朋友来帮我补习英语，使我的英语口语和书写有了飞速的提高。现在回想起来，是他们让我迅速地融入了当地的生活，让我在异乡不再孤独，我非常感谢他们。

2004年的英国，会讲中文的当地人比较少，但他们对于中国这个古老的东方国家非常好奇和向往。随着中国改革开放的步伐不断加大，中英之间的交往也越来越多。如今，中国留学生已经成为英国排名前列的海外生源之一；到英国旅游的中国游客与日俱增，促进了当地的经济发展和人文交流。

总有人好奇地问我中国人的日常生活习惯，与我探讨一些有关中国的事情。这样的日子，让我感到既充实又美好。

2015年，中国国家主席习近平访问英国，中英关系开启了“黄金十年”。现在的英国，各大城市都有孔子学院、孔子课堂。很多英国人对中国几千年的文明和当今的社会发展产生浓厚兴趣，通过孔子学院、孔子学堂等学习和了解中国。很多英国的小学已经把学习中文列为外语课的指定课程。一些城市的青少年学习中文需要排队等候，因为无论是公立还是私立学校里中文

班级都是爆满。

许多英国学生的父母已经认识到，学习中文对孩子以后的发展非常重要。他们看到，在世界的东方，中国正在飞速发展，取得了举世瞩目的成果。自己的孩子要想以后去中国发展或者参与中英之间的事务往来，语言是必要的先决条件。一些英国家长不仅让孩子学习中文，自己也拿起了中文课本。他们对在英的中国人非常友善，因为他们看到，中国人聪明能干、勤劳诚信，为本地社区的发展做出了重要的贡献。他们深刻地意识到中英之间应该多些交流合作，为两国人民共谋福利。

2017年10月，中国海军第26批亚丁湾护航编队（两艘军舰、一艘医疗救生舰）首次驶入英国伦敦金丝雀码头中心地带，对英国进行和平友好访问，受到英国官方和当地民众的热烈欢迎。我有幸作为华侨华人代表参与并组织了欢迎仪式和相关到访事务的活动。时至今日，我还清晰地记得当天去迎接舰队的激动心情：下了地铁，一眼就看到军舰上飘扬的五星红旗，浓浓的自豪感让我热泪盈眶。中国海军护航编队在亚丁湾开始护航以来，不仅保护了中国船只的安全，也保护救助了不计其数的外国船只和人员，这充分体现了中国人民解放军这支威武之师、和平之师，正在承担大国责任，为世界和平贡献力量。这份自豪、这份光荣，是中国改革开放带来的，也是我们伟大祖国综合国力的有力呈现。

12月18日，我收看了中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平在庆祝改革开放40周年大会上的发言，内心既感动又激动。感动的是，改革开放以来，首次解决了困扰中华民族几千年“忍饥挨饿，缺吃少穿，生活困难”问题。全国人民众志成城、砥砺前行，用勤劳、勇敢、智慧书写了国家和民族发展的壮丽诗篇。经过40年的发展，中国的经济总量稳居世界第二，实现了7亿多人脱贫，这是世界上没有哪个国家能做到的。激动的是，中国正在向“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴稳步前行，以习近平同志为核心的党中央正进一步一个脚印地带领全国各族人民走向现代化强国！

我深信，中国未来，还会创造一个又一个辉煌成就，中华民族伟大复兴的梦想必定实现！

【作者为英国（苏格兰）福建青年会会长】



本文作者

亲爱的爸爸妈妈：

你们好！
好久不见啦，十分想念你们，一切都还顺利吗？

我来中国已经两年了，慢慢习惯了这边的生活节奏。中国是一个非常有趣的国家，跟我们之前所了解的情况不一样，想跟你们分享一下。

民以食为天。来中国武汉之前，你们最担心的便是我不能习惯中国的饮食，但是这个担忧完全是多余的。你们知道我很喜欢吃豆腐，但是韩国的豆腐种类太少了。我来武汉以后，发现这里有各种各样的豆腐制品，比如豆干、豆皮，口味也有很多选择。别的菜也特别好吃。虽然我刚来时看不懂菜单，但是通过点评软件可以看到各种菜的照片和大众评价，所以总可以选到喜欢的菜。在武汉叫外卖比在咱们家乡方便，一个软件就搞定了。

读万卷书，行万里路。来到中国，让我有机会学到丰富的知识；在中国旅行，让我通过便捷的交通，体验这里的地大物博。刚到武汉的时候，我要去不同的地方办理各种证件，比如要去市民之家和体检的医院等。虽然这里的公共交通很方便，但是对还不熟悉环境的我而言，选择使用打车软件更为省心。这个软件简直太神奇了，不管我在哪里，想去什么地方，使用打车软件定位一下，就可以打到车，而且不用看地图，也不用担心迷路，价格还很便宜。

中国的高铁让人佩服，速度快，服务也很好，使用护照就可以买票。我几次旅行都是坐高铁去的，每次都玩得非常开心！

有朋自远方来，不亦乐乎。在中国我交了很多善良的朋友，他们在学习和生活方面帮助了我许多。在我学习国际经济贸易专业期间，认识了一起学习专业课的同学，虽然我的学习成绩不是很优秀，但同学们还是愿意与我合作，完成小组作业。他们告诉我“三人行，必有我师”，小组合作能让大家有机会学习别人的优点，我们都应该好好把握这个机会。

尊重各国风俗习惯。中国对世界各个国家的人民和文化都很包容，愿意了解、尊重各国的风俗习惯。比如在我们武汉大学，就有来自世界各地的留学生同学，大家在共同学习汉语和中国文化的同时，也互相交流、介绍自己国家的文化。去年秋季，我们学校举办了国际文化节，为外国留学生提供了文化交流的机会，也帮助中国学生了解更多其他国家的文化。

我在中国真的非常开心，中国的老师和朋友都很热情。现在中国的发展速度飞快，已经不是你们所了解的中国了，很多部分我们需要向中国学习，真希望你们以后有机会来中国旅游，一定会让你们感到惊喜。

留学期间，我会努力学习，请爸爸妈妈不要担心。祝你们身体健康！

你们的儿子
（作者为武汉大学留学生。中国留学服务中心供稿）

给爸爸妈妈的一封信——我在中国的生活

洪起熊（韩国）

礼仪漫谈

摩尔多瓦地处乌克兰与罗马尼亚之间，是个满目田园风光的农业国，其风俗受俄罗斯和罗马尼亚影响较大。

家居

摩尔多瓦气候温暖湿润，阳光充足，树木生长茂盛，到处都是葡萄园，环境宁静优美。农民的传统房舍，多为四方平房，用石块、土、木建成。屋内四壁精心彩绘，客厅正面用于展示家族史，挂着父母、子孙的照片。

当地人水井特别钟爱，尽管家家户户都通自来水，但是仍然要在庭院中挖掘水井并以主人姓名命名，一般还会在井上建一个精心雕刻装饰的小房子。井水可用来灌溉，也可作为贵重礼物赠予他人。

交往

摩尔多瓦人用面包与盐、葡萄酒来欢迎贵宾。客人撕一小块面包，蘸一点盐吃下，并喝一口葡萄酒。重要节日，家庭和好友聚会必跳舞、唱歌。客人造访，通常会端上“茶酒”招待。茶酒是一种用葡萄汁发酵酿制的饮料，因其颜色类似于茶的淡黄色，故名。茶酒度数很低，介于酒和果汁之间，散发着葡萄酒的芳香。不管乡村还是城镇，几乎每家都要酿制这种茶酒，作为自用和待客。

服饰

摩尔多瓦年轻人喜爱欧式时装、休闲装，平时穿得很时髦、漂亮。“二战”以后，当地人逐渐适应了西装，不过，民族服饰在农村老年人中仍有保留，节日期间人们会穿着民族服装聚会、跳舞，因而民族服饰是摩尔多瓦民族艺术的象征。

摩尔多瓦的民族服装多用亚麻布缝制，颜色尚白。男子喜穿白衫、白腿裤长裤，配呢制背心。到了冬季，则穿上羊皮坎肩或毛坎肩，外着短羊皮袄，头戴羔羊皮帽，脚登自制皮靴。男子腰间常束红色、绿色或兰色腰带，腰带宽且长，可达3米，装饰华美。

摩尔多瓦礼俗

马保春



摩尔多瓦国家葡萄酒节一景。图片来源：新华社

典型的女式民族服装是：头扎红色方巾，上穿无领宽肩白底彩绣衫衣，外罩深色装饰素雅的坎肩，腰缠彩色醒目的窄布腰带。下穿过膝宽大白色布裙，白裙外罩着筒裙，多为深色毛料或亚麻布制成，上面绣有五彩几何图案。冬季，妇女则穿皮毛外套，脚蹬皮靴。

饮食

摩尔多瓦人的主食是面包，喜食白菜、青椒、黄瓜、西红柿等蔬菜，荤食多为羊肉、鱼、奶、蛋制品。平日里，家家户户最常见的食品是Mamaliga，是一种黄色麦片粥或玉米粥，常与熏鱼、腌肉、羊奶酪、用葡萄叶卷肉做成的菜卷、洋葱末拌豌豆、蒜泥等一起食用。过节时，常吃鸡肉、猪肉冻。

宴客的餐桌上，常见烤羊肉、馅饼以及各种素菜。同时，象征友谊的蛋糕也必不可少。宴客必喝酒，通常喜喝自家酿制的葡萄酒，好在当地人几乎家家都会酿制葡萄酒。

婚俗

摩尔多瓦人的结婚仪式一般在秋季举行，安排在“幸福宫”。婚礼前还有求婚、订婚、答谢等仪式。婚礼当天，新郎携带礼品，到丈母娘家迎接新娘。新娘的父母向新人表示祝福以后，带着嫁妆，送女儿到婆家。新郎家举办隆重的婚宴。新郎新娘手持点燃的蜡烛，向双方父母行礼。婚礼过程中，穿插诗歌朗诵、唱歌和舞蹈。参加婚礼的亲朋友好，会彻夜尽情狂欢。黎明时，人们让新娘抱上一个婴儿，以此祝福她多生贵子。接着，新郎携新娘走进屋门，在他们跨过门槛之际，众人向他们头上、身上抛撒粮食，祝福他们年年丰收幸福。

过节

新年之夜，家家户户的房门都要留一条缝，意味着让旧的岁月从门缝里悄悄溜走，让新的一年、新的希望随之走进家门。除夕夜绝大部分人彻夜不眠，有些年轻人头戴马、熊、羊等动物面具，挨门挨户拜年，唱祝福歌，主人则以糖果招待。

复活节到来，家家户户准备彩色鸡蛋并赠送给邻里，然后将煮熟的彩蛋敲碎，相互转告，耶稣复活了。3月1日是摩尔多瓦人迎接春天来临的节日，节日期间，人们在胸前戴上红、白绸线做的小花，以示大自然的复活，给人类带来健康和力量。

禁忌

客人不可拒绝主人的盛情款待，如饮酒茶，应与主人一起干杯，一饮而尽。
（作者为外交部礼宾司原参赞）

本报编辑部向读者问候新年——



剪纸作者：张标

针对中国游客冬季赴芬旅游 中国使馆提出4点注意事项

为您服务

针对近期中国游客在芬兰自由旅行遇到的问题，中国驻芬兰大使馆领事部日前在使馆微信公众号上发文提出4点注意事项。

文章说，游客在网上订房后要记得核实入住时间，如提前到达酒店很可能没有房住。出现类似情况，游客应理性对待，与酒店方交涉，保留必要证据，先在别处暂时住下。

对于喜好民宿的游客，使馆建议不要去敲邻居的门或在公共区域停留，“这样不受欢迎”。如不能及时抵达，请务必委托朋友代取钥匙，或者通过电话、邮件沟通，以免房主等不到人。

芬兰已允许持中国驾照者在芬短期驾车。使馆提醒，芬兰冬季因冰雪造成路滑需小心驾驶；租车要配备冬季轮胎，遇暴风雪

不宜出门，且需学习冰雪路面驾驶和急救防冻知识。尤其注意不要疲劳驾驶。

使馆提醒，北极光是吸引游客的一大景观，但因各种原因，不是每个夜晚都能肉眼看到极光，有些公司的过度宣传不足为信。极光指数更重要的是天气，如果碰上阴天或下雪，再强的极光也无法观测到，请做好心理准备。

近年来，越来越多的中国公民到芬兰北部旅游，冬季游客数量猛增，酒店一房难求。中国目前已成为拉普兰地区最大的游客来源国之一，中国游客中采取自由行方式的占比过半。使馆希望通过上述提醒，帮助中国游客在芬兰期间减少安全隐患。

（据新华社赫尔辛基电 记者李骥志）

“鉴于此”的用法

杜老师：

某媒体刊文说：“鉴于，人工智能未来的发展要集中力量突破重点领域核心技术。”请问其中“鉴于”的说法是否妥当？谢谢！

湖北读者 丁湘素

丁湘素读者：

提问中“鉴于”所要表达的意思是“考虑到这一点”，而表示“考虑到”，宜用“鉴于”。“鉴于”的用例见于毛泽东《增强党的团结，继承党的传统》，其中说：“鉴于他们的错误，自己更谨慎一些。”现在“鉴于”是个常用词语，例如：

- 鉴于这条路常塞车，有关单位拟定了拓宽计划。
- 鉴于时间紧迫，要尽快把化肥送到农民手中。
- 鉴于上述情况，我们决定会议提前召开。
- 鉴于该同学的良好表现，学校决定推荐他读研究生。

上面例（1）至例（4）中的“鉴于”都表示“考虑到”。可分为两类：其中例（1）至例（2）中的“鉴于”是连词，其后是主谓词组，句子表示因果关系；例（3）至例（4）中的“鉴于”是介词，其后是名词性词组，句子表示考虑到某种情况而决定采取相应行动。“鉴于”也说成“有鉴于”。

“鉴”则用来表示“镜子”“照”“仔细看”“引为教训的事”等意思，没有“考虑到”的意思。表示“考虑到”的意思，宜用“鉴于”。而表示“考虑到这一点”，可用“鉴于此”。

在社会的实际使用中，人们表示“考虑到这一点”的意思，一般用“鉴于此”，不用“鉴于”。在人民网等网站观察可以看到，“鉴于此”的用例很常见，我们应该采用这一规范说法。

因此，您提到的句子中“鉴于，人工智能未来的发展……”宜写成“鉴于此，人工智能未来的发展……”
《语言文字报》原主编 杜永道

